

STOP! Dumping Nuclear Wastewater



KIGAM
지구사랑
미술대회
웹자보에서

6月8日(土) 午後2時
京都行進 / 集会
March & Rally
on 8th June(Sat),
KYOTO

京都市役所
14:00 集結予定
14:30 出発予定

Kyoto City Hall
14:00 Rally
14:30 Starting

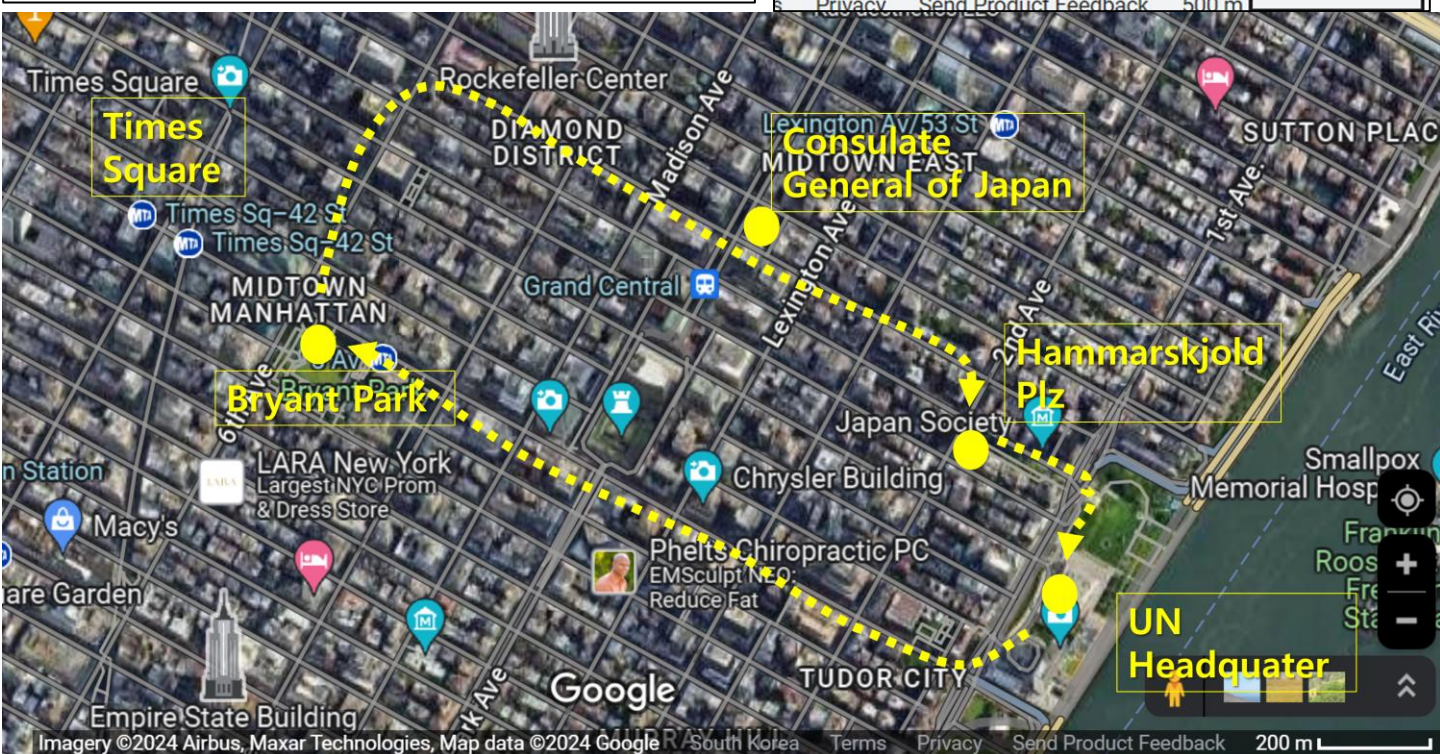
核汚染水ストップ
世界市民行進
GLObal Citizen MARCH to
Stop Nuclear
Wastewater(GLOMA)

五条駅 Gojo Station
15:30

東本願寺広場 Higashihonganji Plaza
16:30~19:30
世界市民大会 Global Citizen Rally

京都駅
Kyoto Station

NewYork 7月6日(土)午後2時~4時
核汚染水STOP世界市民行進
6th July, 2:00 PM - 4:00 PM,
GLOMA(GLObal citizen March
to stop nuclear wastewater)



Donation: PayPal Account

leewysu@gmail.com (user name: Lee Young)

LEE, Won-Young +82 10 4234 2134 <http://liferoad.org>



핵오염수STOP세계시민선언서(안)

“왜 굳이 바다에 버리려는지 모르겠습니다. 아무리 희석해도 방사능의 절대량은 그대로입니다. 바다생태계가 파괴됩니다. 방사능은 반감기가 있으므로 보관만 잘 해두면 현저히 줄일 수 있습니다. 왜 보관하지 못합니까? 일본정부는 뭇 생명을 고의로 파괴하는 일을 그만두어야 합니다. 인류자멸의 테러는 중지되어야 합니다. 이젠 지구촌 주인이 나서야 합니다. 한국과 일본의 시민이 걸어서 이를 일깨워주고 방류를 막고자 합니다. 함께 걸으면 이를 수 있습니다.”

~~~~~  
이 글은 2023년 여름, 서울에서 도쿄까지 한일 양국의 시민이 1,600km를 행진하며 함께 외치던 구호다.

지난 수십 년 동안 세 차례 폭발한 핵발전소 사고로 인류는 핵전쟁이 아닌 핵발전소로 멸망할 수도 있다는 사실을 알고 말았다. 세계 450여 핵발전소에서 발생한 핵폐기물은 인류에 치명적 재앙을 안길 수준을 넘는다. 2011년 후쿠시마에서 보았듯, 사고가 나면 바다는 불가피하게 오염될 수밖에 없다. 인간을 포함한 지구생태계에 엄청난 충격이다.

지구생태계의 모든 생명체는 다른 생명체와 서로 의존하며 존재해 왔다. 인류도 마찬가지다. 인류는 자신의 미래세대는 물론이고 생태계의 모든 생명체의 생존을 존중해야 할 책임이 있다. 그러기에 우리는 이미 방류된 핵오염물질을 거두어 들여 생태계에서 분리할 방법을 찾아야 한다. 그런 애를 써야 마땅하거늘, 오히려 일본 정부는 치명적일 수밖에 없는 핵오염물질을 의도적으로 바다에 버리고 있다. 여기에 근본적인 문제가 있다.

인류를 포함한 지구생태계의 생명을 살해하려는 범죄행위가 아닐 수 없다. 자식들의 미래를 희생해서 현세대의 편리를 누리려는 이기적 행위를 본보기로 보여주고 있다. 이 잘못된 본보기가 대를 잇는다면 파멸뿐이다.

일본 정부는 과거 러시아 핵잠수함에서 방류하려는 폐기물을 극렬히 반대하여 런던협약(1996)도 만들었다. 하지만 이젠 자기모순에 빠졌다. 더욱 문제인 것은 미국과 국제연합(UN)이다.

미국의 연방정부는, 국제원자력기구(IAEA)의 주장을 근거로 일본정부의 손을 들어주고 있다. 하지만 IAEA는 공정성을 인정받지 못하고 있다. 핵안전을 책임져야 할 국제기구이건만 조작과 날조의 행태를 서슴지 않고 있다. 유엔(UN)도 문제다. 자신이 만든 세계자연헌장(1982)과 리우환경회의 합의로 제정한 지구헌장(2000)의 정신조차 외면하면서 생태계 파괴를 방관하고 있다. 국제사회가 송두리째 고장난 상태다. 이대로는 희망이 없다.

한편, 100개 해양학 연구소가 모인 전미해양연구소협회(NAML) 그리고 노벨평화상(1985년)수상단체인 핵전쟁방지국제의사회의(IPPNW)는 핵오염수방출의 반대를 분명히 했다. 게다가 작년 여름 미국의 매사추세츠주와 뉴욕주의 주정부들이 핵오염수 방출을 극력 저지하였다. 주정부들의 판단이 옳은 것이다.

더는 방관할 수 없다. 오직 하나뿐인 지구다. 앞으로 수많은 생명과 후손이 살아갈 터전인 지구다. 각국 인민이 뜻과 힘을 모아 과오를 응징하고 바로잡지 않으면 안 된다. 이젠 행동이 필요하다.

특정 국가의 배타적 이익에서 벗어나 지구촌 모든 민중이 의사를 밝혀 핵자본과 권력을 통제해야 한다. 이제 민중이 그런 힘을 발휘할 수 있는 시대가 되었다. 이번 6월의 “핵오염수STOP세계시민행진”의 취지가 그렇다. 행진하면서 세계시민의 뜻을 펼치고 다음의 선언을 결의하고자 한다.

1. 인류와 지구생태계를 의도적으로 위협에 빠트리는 일본 정부는 핵오염수 투기를 당장 중단하고 지구촌의 모든 생명에게 사죄하라.
2. 이를 두둔하는 미국정부 그리고 IAEA는 지지를 철회하고 안전한 대책을 강구하라.
3. 유엔과 국제사회는 이를 저지하지 못한 직무유기를 반성하라.
4. 세계시민이여, 이런 오류를 방관하면 우리 스스로 후손에게 죄를 짓는 것임을 명심하고, 범죄를 고의로 저지르는 국가나 세력을 적극적으로 응징하자.
5. 세계시민이여, 우리는 지구촌 모든 생명의 존엄성을 지킬 책임이 있음을 깨닫고 올바른 이정표를 세워 나갈 수 있도록 노력하자.

2024년 6월  
핵오염수STOP세계시민행진 (GLOMA)

## 核汚染水STOP! 世界市民宣言書(案)

「どうしてあえて海に捨てようとするのかわかりません。いくら希釈しても放射能の絶対量はそのままです。海の生態系が破壊されます。放射能は半減期があるので、きちんと保管しておけば大幅に減らすことができます。なぜ保管できないのですか？ 日本政府は、命を故意に破壊することをやめるべきです。人類自滅のテロは中止されなければなりません。これからは地球村の主人が乗り出さなければなりません。韓国と日本の市民が歩いてこれを悟らせ、放流を防ごうとしています。一緒に歩けば実現できます。」

この文は2023年夏、ソウルから東京まで韓日両国の市民が1,600kmを行進しながら一緒に叫んだスローガンです。

この数十年間、3度爆発した原子力発電所事故で、人類は核戦争ではなく、原子力発電所で滅亡する可能性もあるという事実を知ってしまいました。世界450余りの原子力発電所で発生した核廃棄物は、人類に致命的な災難をもたらす水準を超えています。2011年の東電福島第一原発事故が示す通り、事故が起これば海は汚染されるしかなく、人間を含む地球生態系に途方もなく大きな衝撃を与えます。地球の生態系において、すべての生命体は他の生命体と互いに依存して存在してきました。人類も同じです。人類には、自分の未来世代はもちろん、生態系のすべての生命体の生存を尊重しなければならない責任があります。そのため我々は、既に放流された核汚染物質を回収して生態系から分離する方法を探さなければなりません。そのような努力をして当然なのに、むしろ日本政府は生命体に致命的影響を及ぼす核汚染物質を意図的に海に捨てています。ここに根本的な問題があります。

これは、人類を含む地球生態系の生命を殺そうとする犯罪行為にほかなりません。子どもたちの未来を犠牲にして現世代の利便性を享受しようとする利己的な行為を手本として見せています。この誤った手本が続いていくことになれば、破滅するしかありません。

ロシアが原子力潜水艦から廃棄物を放流しようとするに日本政府が激しく反対し、ロンドン条約議定書(1996)が採択されました。しかし、今は自己矛盾に陥っています。さらに問題なのは、米国と国際連合(UN)です。

米国の連邦政府は、国際原子力機関(IAEA)の主張を根拠に日本政府に肩入れしています。しかし、IAEAの公正性は認められていません。核安全の責任を負わなければならない立場にありながら、操作と捏造も辞さない国際機関です。国連も問題です。自らが作った世界自然憲章(1982)とリオ環境会議の合意で制定した地球憲章(2000)の精神にも背を向け、生態系の破壊を傍観しています。国際社会の規範や秩序が根こそぎ壊された状態だといえます。このままでは希望がありません。

一方、100の海洋学研究所が集まった全米海洋研究所協会(NAML)、そしてノーベル平和賞(1985年)受賞団体である核戦争防止国際医師会議(IPPNW)は、核汚染水放出の反対を明確にしました。さらに昨夏、米国のマサチューセッツ州とニューヨーク州の州政府が核汚染水の放出を阻止しました。州政府の判断こそ正しいのです。

これ以上傍観することはできません。ただ一つしかない地球。これから数多くの生命と子孫が生きていく基盤である地球です。各国の民衆が意志と力を合わせて過ちを戒め正さなければなりません。今こそ行動が必要です。

特定国家の排他的利益から脱し、地球村のすべての民衆が意思を明らかにし、核資本と権力をコントロールしなければなりません。今や民衆がそのような力を発揮できる時代です。今年6月の「核汚染水STOP世界市民行進」の趣旨が示しています。行進を通じて世界市民の意思を伝えるため、次の宣言を決議します。

1. 人類と地球生態系を意図的に危険に陥れる日本政府は、核汚染水の海洋投棄を直ちに中止し、地球村のすべての生命に謝罪すること。
2. これをかばう米国政府、そしてIAEAは支持を撤回し、安全な対策を講じさせること。
3. 国連と国際社会は、これを阻止できなかった職務放棄を反省すること。
4. 世界市民よ、このような過ちを傍観すれば、我々自ら子孫に罪を犯すことになることを肝に銘じ、犯罪を故意に犯す国家や勢力を積極的に戒め、正しましょう。
5. 世界市民よ、私たちは地球村のすべての生命の尊厳を守る責任があることを自覚し、正しい道しるべを立てていけるように取り組もう。

6月8日

3

核汚染水STOP世界市民行進(GLOMA)

# **Declaration of GLOMA(GLObal Citizen MArch to Stop Nuclear Wastewater) (Draft)**

**“We don’t understand why they have to throw it into the sea. No matter how diluted it is, the absolute amount of radioactivity remains the same. This destroys the marine ecosystem. Since radioactivity has a half-life, it can be significantly reduced if stored properly. But how come they don't keep it? The Japanese government must immediately stop intentional destruction of lives in ecosystem. Terrorism causing humanity's self-destruction must be stopped. Now, the owners of the global community must step up. Citizens of South Korea and Japan are marching together to raise awareness of this matter and stop the discharge of polluted water. “If we walk together, we can make it.”**

~~~~~

The above was the message that citizens of South Korea and Japan shouted together while marching 1,600 km from Seoul to Tokyo in the summer of 2023.

Three nuclear power plant explosions over the past few decades have made us realize that humanity may be destroyed not by nuclear war but by nuclear power plants. Nuclear waste generated from over 450 nuclear power plants around the world exceeds a level that could cause fatal disaster to humanity. As we saw in Fukushima in 2011, when an accident occurs, the ocean is inevitably polluted, making a huge impact on the Earth's ecosystem, including humans.

All living things in the Earth's ecosystem depend on each other to survive. The same goes for humanity. Humanity has a responsibility to respect the survival of all living things in the ecosystem as well as its own future generations. Therefore, we must make every effort to find a way to remove carelessly released nuclear contaminants from the ecosystem. Such efforts should be made, but rather, the Japanese government is intentionally dumping potentially fatal nuclear contaminants into the sea. This can only be interpreted as a deliberate act and is a fundamental and fatal problem.

This cannot be anything other than a criminal act killing life in the Earth's ecosystem, including humanity. This is a typical example of their selfish actions of sacrificing the future of our children for the convenience of the current generation. If this wrong example continues from generation to generation, it will ultimately lead to our doom.

The Japanese government strongly opposed Russia's discharge of nuclear waste from its nuclear submarines in the past, leading to the London Convention (1996). But now they are mired in self-contradiction. What is more problematic is the United States and the United Nations (UN). The U.S. federal government is siding with the Japanese government based on the claims of the International Atomic Energy Agency (IAEA).

However, the IAEA's impartiality is not recognized. Although it is an international organization responsible for nuclear safety, it does not hesitate to manipulate and fabricate scientific facts. The United Nations (UN) is also a problem. They are ignoring the spirit of the World Charter of Nature (1982), drawn up by themselves and the Earth Charter (2000), made by agreement at the Rio Environmental Conference, and are simply watching the destruction of our ecosystem. All of these things show that our international community is completely broken. At this rate, there is no hope for humanity.

Meanwhile, the National Association of Oceanographic Laboratories (NAML), a collection of 100 oceanographic research institutes across the United States, and the International Physicians for the Prevention of Nuclear War (IPPNW), a Nobel Peace Prize (1985) award-winning organization, clearly opposed the release of nuclear polluted water. Moreover, last summer, the U.S. state governments of Massachusetts and New York vehemently opposed and blocked the release of nuclear contaminated water. The judgment of these state governments is correct.

We can no longer just sit back and watch. This is the only Earth we have. The Earth is the home where countless lives and our descendants will live in the future. The people of all countries must come together in their will and strength to punish and correct this mistake that has already been committed. Now is the time we should act.

All the people of the world must express their strong, common will to control the world's nuclear capital and power, freeing themselves from the influence of the exclusive interests of a few specific countries. Now is the time we should demonstrate our strong power. The purpose of this June's "Nuclear Pollution STOP Global Citizen's March" is to make this known. In order to convey the will of global citizens through marching, we resolve to make the following declaration.

1. The Japanese government, which has intentionally put humanity and the Earth's ecosystem at great risk, must immediately stop dumping nuclear contaminated water and apologize to all living things on Earth.

2. The U.S. government and the IAEA, which support Japan's ocean dumping of nuclear contaminated water, should immediately withdraw their support and seek safe measures for all living things on Earth.

3. The UN and the international community must acknowledge and reflect on dereliction of their duty to stop Japan from dumping nuclear contaminated water into the ocean.

4. Global citizens, keeping in mind that we are also committing a crime to our descendants by simply observing such crimes, let us actively punish any country or power that intentionally commits such crimes.

5. Global citizens, let us be aware of our responsibility to protect the dignity of all life in the global village, and work to set the right guideposts.

May 2024

GLOMA(GLObal citizen March to stop nuclear wastewater)